

08-29-2002

T
NLY

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER

SIR: PLEASE RECORD THE ATTACHED ORIGINAL DOCUMENT(S) HEREOF.

102205500

1. NAME OF CONVEYING PARTY(IES) (ASSIGNORS(S)):

1. RENE LEMIEUX

3.

5.

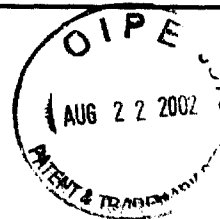
7.

2.

4.

6.

8.

ADDITIONAL NAME(S) OF CONVEYING PARTY(IES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

2. PARTY(IES) (ASSIGNEE(S)) RECEIVING INTEREST:

NAME: BOMBARDIER INC.

ADDRESS: 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada

ADDITIONAL NAME(S) & ADDRESS(ES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

3. NATURE OF CONVEYANCE (DOCUMENT):

(Submit herewith only one document for recordation—multiple copies of same Assignment signed by different inventors is one document)

☒ ASSIGNMENT OF ☒ WHOLE ☐ PART INTEREST
☐ ORIGINAL ☒ FACSIMILE/PHOTOCOPY
☐ CHANGE OF NAME ☐ VERIFIED TRANSLATION
☐ SECURITY ☐ MERGER ☐ OTHER:

EXEC. DATE: August 20, 2002

EXECUTION DATE(S) ON THE DECLARATION IF FILED HERewith: (NOTE: IF DATES ON DECLARATION AND ASSIGNMENT DIFFER SEE ATTY!) August 20, 2002

4.5 APPL. NO.(S) OR PAT NO.(S). OTHERS ON ADDITIONAL SHEET(S) attached? ☐ YES ☒ NO

A. PAT. APP. NO.(S) series code/serial no	M#	1 st INVENTOR if not in item 1	B. PATENT NO(S)	M#	1 st INVENTOR if not in item 1
10/082,347	265319				

5. Name & Address of Party to Whom Correspondence Concerning Document Should be Mailed:

Pillsbury Winthrop LLP
Intellectual Property Group
 P.O. Box 10500 McLean, VA 22102

6. NUMBER INVOLVED:

APPLNS 1 + PATS 0 = TOTAL = 1

7. AMOUNT OF FEE DUE: (Code 581)

ABOVE TOTAL x \$40 = \$40

5.5 ATTY DKT:

P 265319

RP-00189-US2

8. PLEASE CHARGE TO OUR DEPOSIT ACCOUNT

NUMBER: 03-3975

UNDER ORDER NO

9919

265319

MATTER NO.

CLIENT REF.

dup. sheet not required

CLIENT NO.

MATTER NO.

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

10. Total number of pages including this cover sheet, attachments and document (do not file dup. Cover sheet)

3

Signature

Attorney: John P. Darling

Reg. No. 44,482

Date: August 22, 2002

Atty/Sec: JPD/SMW

TEL: (703) 905-2045

FAX: (703) 905-2500

FILE WITH PTO RETURN RECEIPT (PAT-103A)

08/29/2002 TDIAZ1 00000004 033975 10082347

01 FC:581

40.00 CH



RP-00189-US2

BOMBARDIER
RECREATIONAL PRODUCTS**WORLDWIDE ASSIGNMENT**

WHEREAS I, René LEMIEUX whose full postal address is 138, Bouchard Street, Granby, Quebec, J2G 6G8, Canada (hereinafter referred to as the Assignor), have made an invention entitled:

SHOCK ABSORBER ADJUSTABLE IN COMPRESSION

for which application for Letters Patent has been filed in the following country:

<u>Country</u>	<u>Filing Date</u>	<u>Serial No.</u>
Canada	February 26, 2002	2,373,398
United States	February 26, 2001	60/270,878
United States	February 26, 2002	10/082,347
United States		

(If necessary, Bombardier Legal Services Department and its agents are hereby authorized to insert the filing dates and the serial numbers when known);

AND, WHEREAS BOMBARDIER INC., a corporation under the laws of Canada whose full postal address is 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada (hereinafter referred to as the Assignee) is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention in all countries throughout the world, and in and to the aforementioned applications for Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon these applications;

NOW THEREFORE, be it known that for and in consideration of One Canadian Dollar (CA \$1.00) in hand paid and other good and valuable consideration, the receipt of which from the Assignee is hereby acknowledged, by these presents I, the Assignor, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, my entire right, title, and interest in and to this invention and these applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for this invention in any country and all Letters Patent that may be granted on this invention in any country, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and I hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, Canada, and any other country, to issue Letters Patent for this invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

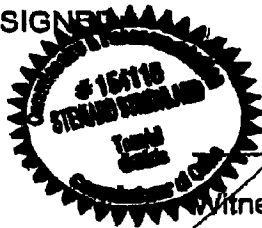
AND, I HEREBY covenant that I have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and I have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, I HEREBY further covenant and agree that I will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to me respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, I HAVE SIGNED

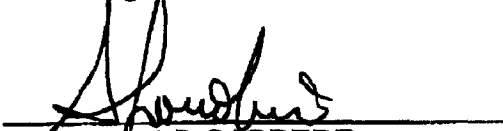

René LEMIEUX




Witness

Date of Signature: 20/8/2002
Place of Signature: VALCOURT

The Assignee hereby accepts the foregoing Assignment:


Sébastien J-P GARDERE
Attorney, Legal Services, Intellectual Property
Bombardier Inc.

Date of Signature: 20/8/2002
Place of Signature: Valcourt, Canada


Frédéric DIONNE
A Commissioner, etc.

